



Sharciga Xaquuqda Muwaadiniinta

*Congress of the United States,
begun and held at the City of New York on
Wednesday the fourth of March, one thousand seven hundred and eighty nine.*

TITLE

That the said Constitution shall be the supreme Law of the Land; and that all that Revenue necessary for the support of Government, and all other Purposes, shall be collected and expended by Congress, and deposited in the Treasury of the United States, or in such Banks or Trust Companies, as Congress shall direct, and that no State, or other Person, shall be allowed to withdraw the same, except by the authority of Congress.

RESOLVED

That the following Articles be proposed as Amendments to the Constitution of the United States, or in such other manner, as the Congress shall direct, to be introduced into the several States, to be ratified by the same, and to become part of the said Constitution.

ARTICLE

That the Constitution of the United States of America, proposed by Congress, and agreed to by the several States, be, and the same is hereby, declared to be, the Constitution of the United States, and to be in force, and to remain in force, until the same shall be altered, or superseded, by another Constitution, or by a Convention of the several States, convened and held for that purpose.

10ka is bedel ee dastuurka lagu sameeyey waxaa markii dambe loo bixiyey Sharciyada Xaquuqda Muwaadiniinta. Waxaana lagu meel mariyey codayn sedex meelood labo meelood oo xubnihii ugu horeeyey ee Kongareeska Mareykanku ay u codeeyeen isla markaana ogolaadeen, ka dibna waxaa ogolaaday afar meelood oo sedex ka mid xubnaha golayaasha gobolada uu wadanku ka kooban yahay. National Archives

MAADAAMA AY MAWAADINIIN BADANI AY CABSI KA QABEEN IN XUKUUMADA DHEXE EE CUSUB EE DASTUURKA MAREYKANKU ABUURAY AY NOQON KARTO MID AWOOD BADAN LEH, WAXAA LAGU TALIYEY IN LA SAMEEYO IS BEDELO DASTUURI AH SI LOO ILAALIYO XORRIYADDA HADALKA, SAXAAFADA, DIINTA IYO XAQUUQYADA KALE EE AASAASIGA AH. TOBAN ISBEDEL OO DASTUURI AH AYAA LA OGOLAADAY. XILLIGAN LA JOOGO WAXAA LOO YAQAAN SHARCIYADA XAQUUQDA MUWAADINIINTA.

Wax Ka Bedelidii Iaad ee Dastuurka

(La ogolaaday 15kii Duseembar 1791)

Kongareesku ma dajin karo sharciyada la xiriira diimaha ama mid mamnuucaya in si xor ah loo caabudo diin ama xakamaynaya xorriyadda hadalka, saxAAFADA; ama xaqa dadku u lee yihiin iney si amaan ah isu abaabulaan, ama ay ka cosadaan xukuumadoodu iney wax ka qabato wixii dhib ah ee ay tirsanayaan.

Wax Ka Bedelidii Ilaad ee Dastuurka

(La ogolaaday 15kii Duseembar 1791)

Kooxo hubeysan oo si haboon u abaabulan oo lama huraan u ah amniga dowlad xor ah, waa inaan lagu

xad gudbin xaqa ay dadwaynuhu uu lee yahay ee ah in ay haystaan, karaan ama ay kaysadaan hubka.

Wax Ka Bedelidii IIIaad ee Dastuurka

(La ogolaaday 15kii Duseembar 1791)

Looma ogola in askari uu gelo guri qof leeyahay xiliga nabada asagoon ogaalaansho ka helin mulkiilaha guriga leh, xitaa xiliga dagaalka lagu jiro waa in ay noqotaa qaab sharciga waafaqsan.

Wax Ka Bedelidii IVaad ee Dastuurka

(La ogolaaday 15kii Duseembar 1791)

Xaqa ay dadku u lee yihiin iney amaan u helaan qof ahaan, guryahooda, qoraaladooda, iyo alaabtooda, oo aan si aan macquul ahayn loogu sameyn baaritaan loogana qaadin laguna xad gudbin, laguna soo saarin amar maxkamadeed oo lagu soo xirayo, hadii aysan jirin sababo macquul ah oo dhalin kara in amarkaas lagu soo saaro waana iyada codsigga xarigga lagu xaqijiyo dhaar xagga sharciga ah laguna caddeeyo goobta lagu sameynayo baaritaanka iyo dadka ama alaabta la doonayo in gacanta lagu dhigo.

Wax Ka Bedelidii Vaad ee Dastuurka

(La ogolaaday 15kii Duseembar 1791)

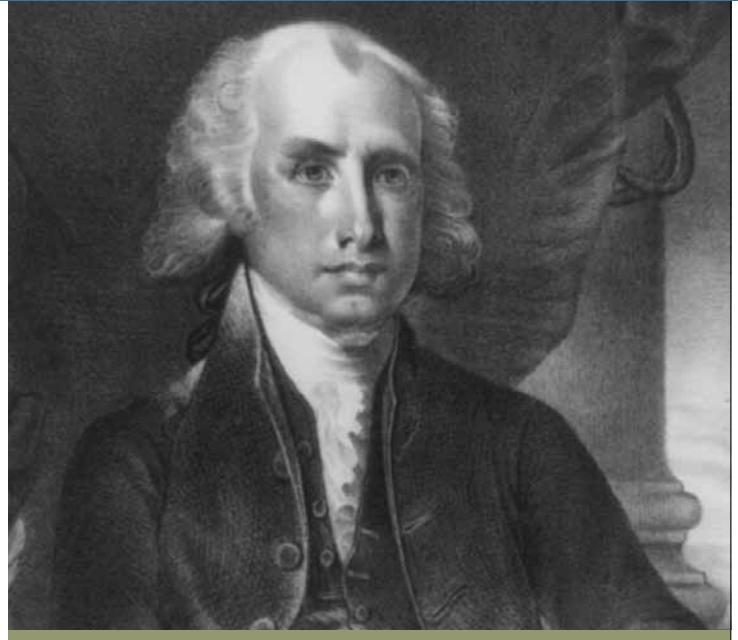
Qofna ma aha in loo xiro si uu uga jawaabo su'aalo ku saabsan dambi dil ah ama dambiyada kale ee

cqaabtoodu ay xabsi noqon karto, ilaa iyo inta ay go'aan ka gaaraan garsoorayaasha dadweynaha (xeer beegti) ayna isku raacaan in dambi lagu soo oogo, dacwooyin ka dhasha ciidanka dhulka, badda ama jahbada xiliga loo adeegayo dhab ahaan hawl qaran sida waqtiga dagaalka ama khatar dadwayne ay jirto; mana aha in qofna isla dambi labo jeer maxkamad lagu keeno taasoo u keeni karta cqaab dil ama xabsi; ama ma aha in lagu qasbo inuu isku caddeeyo dambi, ama qofna in laga xayuubiyo xoriyadda, ama hantida, iyadoon la raacayn dowga sharciga ah; mana aha in qofna lagala wareego hanti gaar ah si dadwaynuhu u isticmaalo in xaqii hantidaas mulkiilaha mag dhow laga siiyo ma ahee.

Wax Ka Bedelidii Vlaad ee Dastuurka

(La ogolaaday 15kii Diseembar 1791)

Dhamaan dacwooyinka dambiyada, waxa eedaysanuhu xaq u leeyaha maxkamad deg deg ah oo dadwaynaha u furan ayna dhageystaan garsoorayaasha dadweynaha oo dhix dhixaad ah, maxkamaduna waa iney ka dhacdaa gobolka iyo degmada dambiga laga gaystey, waana in lala socod siyyaa eedaysanaha sababta iyo dambiga lagu soo eedeeyey; maxkamadda la hor keeno cidda ku makhraati ku furaysana, inmaxkamadda; waa markhaatiyaal dhinaciisa ah ay hor yimaadaan maxkamadda oo haddii ay iman waayaan ay maxkamaddu soo saarto amar ay ku hor yimaadaan maxkamadda, waana in uu sidoo kale helaa gar yaqaan ka caawiyyaa difaaciisa.



James Madison oo ahaa xubin ka tirsan golaha senetka waxa uu uu door weyn ka ciyaaray hir gelinta wax ka bedelka dastuurka asagoo ku cadaadiyey xubnaha gobolka uu u dhashay ee Virginia iney ogolaadaan isbedeladaas. ©AP Images

Wax Ka Bedelidii VIIlaad ee Dastuurka

(La ogolaaday 15kii Diseembar 1791)

Xeerarka guud ee qaans heegadka hadii gashigu la isku haystaa uu ka badan yahay labaatan dollar, waxaa waajib ah in dacwadahaas ay qaadaan garsoorayaasha dadwaynaha, dawadaha ay garsoorayaasha dadwaynuhu xukmiyaan ma aha in maxkamad kale oo Mareykanka ahi ay dib u dhageysato.

Wax Ka Bedelidii VIIlaad ee Dastuurka

(La ogolaaday 15kii Diseembar 1791)

Ma aha in rahmad dheeraad ah loo baahdo, ama in ganaax dheeraad ah la saaro, ama ciqaabo naxariis-darro ah ama ka baxsan tan caadiga ah loo geysto.

Wax Ka Bedelidii IXaad ee Dastuurka

(La ogolaaday 15kii Diseembar 1791)

Iyadoo loo hogansamayo dastuurka, ee xaqquqaha qaarkood, looma tarjuman karo in lagu diido ama hoos loogu dhigo xaqquqda ay lee yihiin dadka iyo kuwa kale ee matalaya dadeynaha.

Wax Ka Bedelidii Xaad ee Dastuurka

(La ogolaaday 15kii Diseembar 1791)

Awoodaha aan ku caddeyn datuurka Mareykanka, ama aan mamnuuc ka ahayn Gobolada, waxa uu gobol walba go'aan uga gaarayaa gooni ahaantiis.

Madaxwayne ku xigeen John Adams wuxuu madax u ahaa aqalka senetka ee ee Mareykanka markii laantaas ka mid ah kongareyska ay ogolaatay dhaqan galinta is bedelada dastuuriga ah. ©AP Images

